Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 52 (1944)

Heft: 45

Anhang: Fragebogen und Anmeldung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Fragebogen und Anmeldung - Questionnaire et feuille d'inscription
Questionario e foglio d'iscrizione

Dem Rotkreuz-Chefarzt meldet sich als

Freiwillige des Roten Kreuzes für den Kriegsfall

La soussignée s'inscrit auprès du Médecin-chef de la Croix-Rouge comme

volontaire de la Croix-Rouge suisse pour le temps de guerre

Si annuncia, al Medico-Capo della Croce Rossa, come

volontaria della Croce Rossa in caso di guerra

Name:
Nom: .....
Cognome:

Vorname:
Prénom: .....
Nome:

Geburtsdatum:
Date de naissance: .....
Data di nascita:

Zivilstand:
Etat civil: .....
Stato civile:

Bürgerort:
Lieu d'origine: .....
Luogo d'origine:

Wenn verheiratet: Staatsangehörigkeit und Bürgerort als ledig - *Pour les femmes mariées, indiquer la natalité et le lieu d'origine avant le mariage* - Se sposata indicare la nazionalità ed il luogo d'origine da nubile:

Wohnort und genaue Adresse - *Lieu de domicile et adresse exacte* - Luogo di domicilio ed indirizzo esatto: .....

Schulen:
Ecoles: .....
Scuole frequentate:

Spezielle Fähigkeiten (Muttersprache, Fremdsprachen, Stenographie, Maschinenschreiben, Handarbeiten usw.) - *Capacités spéciales (langue maternelle, langues étrangères, sténographie, dactylographie, travaux manuels, etc.)* - Requisiti speciali (lingua materna, lingue straniere, stenografia, dattilografia, lavori a mano ecc.): .....

Beruf:
Profession: .....
Professione:

Wurde ein Samariterkurs absolviert?
Avez-vous suivi un cours de samaritains? .....
Avete partecipato ad un corso samaritani?

Wurde ein Krankenpflegekurs absolviert?
Avez-vous suivi un cours de soins aux malades? .....
Avete partecipato ad un corso assistenza agli ammalati?

Liegt eine Einteilung in der Armee, im Luftschutz oder in der Fürsorge für Kriegsschäden vor? - *Etes-vous incorporée dans l'armée, la protection antiaérienne, l'organisation d'entr'aide en cas de dommage de guerre?* - Appartenete ad un incorporazione nell'esercito, protezione antiaerea, oppure al servizio d'assistenza alla popolazione civile in caso di danni di guerra? .....

Ist der Gesundheitszustand genügend?
Votre santé, est-elle satisfaisante? .....
Godete sufficentemente salute?

Unterschrift:
Signature: .....
Firma:

Diese Meldung erfolgt durch: Name und Vorname:
Cette inscription se fait par l'entremise de: Nom et prénom: .....
L'iscrizione avviene da parte: Cognome e nome:

Eventuelle Einteilung:
Incorporation éventuelle: .....
Eventuale incorporazione:

Genaue Adresse:
Adresse exacte: .....
Indirizzo esatto:

Ort und Datum:
Lieu et date: .....
Luogo e data: